





## Nous contacter...

Pour concevoir vos projets en lien avec la programmation, n'hésitez pas à nous contacter :

Amélie Pellerin, Chargée des Relations Publiques – Établissements scolaires 03 22 69 66 04 - a.pellerin@amiens-metropole.com

Mirette Sène, Responsable Accueil, Communication et Relations publiques 03 22 69 66 14 - m.sene@amiens-metropole.com

Elodie Gard, Professeur référent (DAAC Amiens) – Service Éducatif du SAFRAN 03 22 69 66 00 - elodie.gard@ac-amiens.fr - www.uneprofausafran.fr
Présente au SAFRAN le vendredi



# Safranchir

# DOSSIER PÉDAGOGIQUE & THÉMATIQUE

Thématiques transversales

La survie et la lutte Le voyage et l'exil Les frontières et la liberté

## LE PROGRAMME, EN BREF

#### INSTALLATION

#### DANS LE GRAND HALL

#### Des mots du monde entier

DU 12 NOVEMBRE AU 6 DÉCEMBRE 2019

Venez découvrir l'origine de mots qui font la richesse de la langue française. Nous vous invitons à apporter votre contribution à notre carte en déposant vos propositions à l'accueil. Nous nous chargerons de faire grandir cette installation.

#### **EXPOSITIONS**

#### DANS LE CARRÉ NOIR

\* Exposition Poèmes graphiques - Yazid Oulab

DU 20 NOVEMBRE 2019 AU 21 FÉVRIER 2020

VERNISSAGE - MERCREDI 20 NOVEMBRE 2019 | 18h30 VISITE GUIDÉE - MARDI 26 NOVEMBRE 2019 | 18h VISITE PIC-NIC - MERCREDI 15 JANVIER 2019 | 12h30

#### DANS LE GRAND HALL

Exposition Ni départ, ni arrivée - Antoine Bayeulle

DU 12 NOVEMBRE AU 6 DÉCEMBRE 2019

#### À LA BIBLIOTHÈOUE HÉLÈNE BERNHEIM

#### Exposition sur le thème du voyage

DU 27 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2019

Cette exposition est accompagnée d'une sélection documentaire et de lectures. Renseignements au 03 22 69 66 20.

#### **MARDI 12 NOVEMBRE**

20h - \* Concert Pongo / Trans Express Trio

#### MERCREDI 13 NOVEMBRE

PAR LA BIBLIOTHÈQUE HÉLÈNE BERNHEIM

#### 14h - Lecture À l'ombre de notre oasis, dans la tente berbère

Une traversée dans le monde vers l'autre et l'ailleurs. À partir de 6 ans – gratuit sur inscription.

#### SAMEDI 16 NOVEMBRE

À LA BIBLIOTHÈQUE HÉLÈNE BERNHEIM

14h - Lecture À l'ombre de notre oasis, dans la tente berbère

#### **MERCREDI 20 NOVEMBRE**

#### 14h - Parcours de Migrant.e.s

Parcours de découverte et d'information suivi d'un débat - À partir de 13 ans.

À la façon d'un jeu de l'oie, *Parcours de migrant·e·s* invite à se lancer dans le parcours d'une personne qui quitte son pays pour venir (re)construire sa vie en France.

#### 14h - Lecture À l'ombre de notre oasis, dans la tente berbère

#### 19h30 - \* Danse No land demain ? - Compagnie Faizal Zeghoudi

À partir de 13 ans.

BORD DE SCÈNE : Avec l'équipe artistique à l'issue de la représentation.

#### JEUDI 21 NOVEMBRE

### 18h - Cycle Histoire de l'art - « De l'écriture sumérienne aux poèmes graphiques de Yazid Oulab » animé par l'artiste Yazid Oulab

Tout public - Entrée libre.

#### SAMEDI 23 NOVEMBRE

#### 10h - Lecture À l'ombre de notre oasis, dans la tente berbère

Une traversée dans le monde vers l'autre et l'ailleurs. À partir de 6 ans – gratuit sur inscription.

#### 15h - Stage de rumba afro-cubaine - Par Yosvani Medel, artiste et danseur cubain

Accessible à tous – Sur inscription.

#### 16h - Conte et chant Kinsiong - Par Hubert et Marie-Claire Mahela

Familial, à partir de 5 ans.

Kinsiona, petite orpheline est retenue en captivité dans une calebasse. Jour et nuit, elle chante pour son maître, le méchant crocodile de la rivière Nsanda, déguisé en griot. Quand les mauvais esprits imaginent les pires sortilèges, seul l'humour d'un conteur peut les tenir à distance.

#### 17h - Concert dansant de Mazagane Band et bal

Venez danser au rythme des musiques gnawas, et poursuivez la soirée avec un bal afro-cubain animé par l'association Sals'Apéro. Suivez le dress code!

#### **MARDI 26 NOVEMBRE**

#### 18h - Visite guidée de l'exposition Poèmes graphiques - Yazid Oulab

### 19h - Film/documentaire *Passeurs d'Humanité*, suivi d'une table ronde - En présence d'Isabelle Serro, la réalisatrice

Déconseillé aux enfants de moins de 10 ans - Entrée libre.

Découvrez le portrait de celles et ceux qui apportent leur aide aux personnes migrantes.

#### **JEUDI 28 NOVEMBRE ET VENDREDI 29 NOVEMBRE**

#### 19h30 - \* Théâtre Nassim - Nassim Soleimanpour

À partir de 12 ans.

Un échange avec les artistes aura lieu à l'issue de chaque représentation.

#### **LUNDI 02 DÉCEMBRE**

10h & 14h30 - \* Théâtre Crocodiles - Compagnie Barbès 35

[Complet]

À partir de 8 ans.

BORD DE SCÈNE : Avec l'équipe artistique à l'issue des représentations.

#### MARDI 03 DÉCEMBRE

14h30 & 18h30 - \* Théâtre Crocodiles – Compagnie Barbès 35 [Complet]

À LA MAISON DE LA CULTURE D'AMIENS

19h30 - Théâtre Je m'appelle Ismaël - Lazare

À partir de 15 ans.

Au lendemain des attentats de 2015, Ismaël, reste cloîtré chez lui à Paris. Il y est seul, si l'on excepte tous les personnages fantastiques qui nourrissent son imaginaire. Ceux-ci viennent lui rendre visite à l'improviste et l'entraînent dans une série d'aventures rocambolesques.

#### **MERCREDI 04 DÉCEMBRE**

14h & 16h45 - Goûter Philo: « Exil et voyage »

[Complet]

Public de 8 à 10 ans et adolescents - Entrée libre sur réservation.

Développer sa pensée, exprimer des idées, c'est l'objectif de ce goûter philo sur le thème de l'exil et du voyage.

#### À LA MAISON DE LA CULTURE D'AMIENS

19h30 - Théâtre Je m'appelle Ismaël - Lazare

À partir de 15 ans.

#### **VENDREDI 06 DÉCEMBRE**

20h - \* Concert Le Cri du Caire - Abdullah Miniawy, Peter Corser, Karsten Hochapfel et Erik Truffaz

N.B. Des pistes pédagogiques sont proposées dans ce dossier pour les spectacles et expositions précédés d'un \*.

## INFOS PRATIQUES...

#### Les coordonnées du Safran, scène conventionnée :

Le Safran – Scène conventionnée 3 rue Georges Guynemer 80080 Amiens

03 22 69 66 00 safran@amiens-metropole.com www.amiens.fr/safran

#### Renseignements et réservations :

03 22 69 66 00 billetterie.safran@amiens-metropole.com billetteriesafran.amiens.fr

Horaires de la billetterie : Du mardi au vendredi de 14h à 18h30 et le samedi de 10h à 12h30

#### Tarifs et accès :

#### **Tarifs**

Durant le temps fort Safran'chir, toutes les propositions artistiques sont gratuites sauf les spectacles Pongo, *No land demain ?, Nassim, Crocodiles,* Le Cri du Caire et *Je m'appelle Ismaël* (MCA).

#### Accès aux expositions

Le lundi de 14h à 18h30, du mardi au vendredi de 9h à 18h30 et le samedi de 9h à 17h.

## PONGO

CONCERT

Née en Angola, Pongo fuit la guerre civile avec sa famille à l'âge de huit ans. Elle grandit au Portugal où elle découvre le kuduro\*, un mélange de break dance, de semba angolaise et de musique électronique, né à la fin des années 1990.

Aujourd'hui, à 24 ans, Pongo porte haut et fort sa vision du kuduro, moderne. Un appel à la joie, à la transe et au mouvement perpétuel.



## TRANS EXPRESS TRIO

(lère partie)

En première partie, vous apprécierez ce trio, composé de Jérôme Jasmin au oud (luth traditionnel), Antoine Laloux (flûtes traversières en bois, machines) et Fabrice Leroy (contrebasse), qui propose une musique originale et puissante et un répertoire de musiques françaises et internationales. Les sons et mélodies sont épicées et poétiques et se mêlent aux programmations des machines<sup>1</sup>. Moderne et envoûtant, c'est un pur voyage frénétique sur les rails d'un nouvel Orient!







©Compagnie Tourtan

Mardi 12 novembre - 20h

**Tout public** 





## PISTES PÉDAGOGIQUES

Disciplines/transdisciplinarité	Problématiques possibles
EPS, ateliers danse	Comment Pongo réinvente-t-elle la forme artistique du kuduro ?
EPI : Éducation musicale et EPS	Comment réécrire un style musical et chorégraphique tel que le kuduro ?
Éducation musicale	Comment la musique peut-elle être un appel au voyage ?





© Maxppp / Thomas Brégardis / PhotoPQR / Ouest France

### SITOGRAPHIE & RESSOURCES

#### NIVEAU COLLÈGE

#### CYCLE 4

#### Éducation musicale

Compétence: Écouter, comparer, construire une culture musicale commune

- → Situer et comparer des musiques de styles proches ou éloignés dans l'espace et/ou dans le temps pour construire des repères techniques et culturels.
- → Mettre en lien des caractéristiques musicales et des marqueurs esthétiques avec des contextes historiques, sociologiques, techniques et culturels.
- → Mobiliser des repères permettant d'identifier les principaux styles musicaux.
- → Associer des références relevant d'autres domaines artistiques aux œuvres musicales étudiées.

#### Dans les textes officiels (p.57):

https://cache.media.eduscol.education.fr/file/programmes 2018/20/4/

Cycle 4 programme consolide 1038204.pdf

#### E.P.S. et ateliers danse

Thème « L'individu et le groupe » - Création d'un projet artistique en groupe :

- → Participer activement, au sein d'un groupe, à l'élaboration et à la formalisation d'un projet artistique
  - PROPOSITION D'ACTIVITÉ EN ANNEXE 1





## NO LAND DEMAIN?

DANSE

Avec *No Land Demain ?*, la compagnie Faizal Zeghoudi propose de rendre hommage à **ceux qui ont quitté leur terre natale** contraints par la misère ou la guerre.

Le chorégraphe et metteur en scène Faizal Zeghoudi s'est fixé pour but, à travers cette nouvelle création artistique, de « faire vivre au spectateur une aventure sensorielle inédite en l'impliquant au cœur même du dispositif, pour qu'à l'instar de tous ceux qui sont contraints un jour à l'exode\*, il éprouve, ressente et réagisse, comme s'il était lui-même l'un des acteurs de ce drame, pris dans l'engrenage de la misère et de la guerre, paniqué par l'urgence de fuir ».

Ce spectacle, proposé dans le cadre de Safran'Chir, est une exploration en mouvement qui touche aux thématiques des migrations\*, de la détresse, de la guerre. Il peut être mise en lien, dans le cadre d'un parcours thématique transdisciplinaire, avec *Crocodiles* (p. 18).



#### Mercredi 20 novembre - 19h30

Durée: 1h

À partir de 13 ans

#### Bord de scène

Avec l'équipe artistique à l'issue de la représentation







## PISTES PÉDAGOGIQUES

Disciplines/transdisciplinarité	Problématiques possibles
EPS, ateliers danse, histoire et géographie	Comment aborder le thème des migrations contraintes en danse contemporaine ?
En lien avec Crocodiles: EPS, atelier théâtre, histoire et géographie	Dans quelles mesure le thème des migrations contraintes peut-il être abordé de manière artistique ?
EPS, ateliers danse, histoire et géographie, EMC	Comment le corps en mouvement peut-il être un témoignage de l'instinct de survie ?
EMC, Conseil de Vie Lycéenne, délégués, EPS, ateliers danse	Comment la danse contemporaine peut-elle parvenir à mettre en scène les thèmes de l'exil, de la lutte et de l'empêchement ?
Français/Lettres, histoire et géographie	Dans quelle mesure le spectacle <i>No land demain</i> peut-il être mis en parallèle avec l' <i>Odyssée</i> d'Homère ?



©Laurent Girardeau

### SITOGRAPHIE & RESSOURCES

#### NIVEAU COLLÈGE

CYCLE 3 - 6E

#### Histoire & géographie

## Thème : La longue histoire de l'humanité et des migrations

https://eduscol.education.fr/histoire-geographie/enseigner/ressources-par-theme-de-programme/cycle-3/sixieme-histoire/lalongue-histoire-de-lhumanite-et-des-migrations.html



#### Dans les programmes officiels :

https://cache.media.eduscol.education.fr/file/Histoire/97/1/ RA16 C3 HIS 6e Th1 La longue histoire de l humanite et de s migrations-DM 619971.pdf

#### Les récits fondateurs :

https://cache.media.eduscol.education.fr/file/Histoire/97/3/ RA16 C3 HIS 6e Th2 Recits fondateurs, croyances et citoyenn ete dans la Mediterranee antique-DM 619973.pdf

#### NIVEAU LYCÉE

#### APSA (ACTIVITÉS PHYSIQUES SPORTIVES ET ARTISTIQUES)

#### **Enseignement optionnel EPS**

Les thèmes des APSA s'inscrivent dans des problématiques de société

https://cache.media.education.gouv.fr/file/SP1-MEN-22-1-2019/92/1/spe574 annexe2 1062921.pdf



#### CLASSE DE SECONDE GÉNÉRALE ET TECHNOLOGIQUE

#### **Enseignement d'Arts (facultatif)**

#### Dans les programmes officiels :

Bulletin officiel spécial n° 4 du 29 avril 2010 (p. 10 à 12) http://media.education.gouv.fr/file/special 4/75/7/arts 143757.pdf

#### COLLÈGE & LYCÉE

Les ressources suivantes peuvent être exploitées en collège et lycée :

#### CYCLE 3 - 6E

#### **Français**

#### Thème des textes fondateurs :

Les textes fondateurs en livres audio :

https://www.reseau-canope.fr/savoirscdi/centre-de-ressources/fonds-documentaire-acquisition-traitement/mise-en-oeuvre-selectionner-des-documents-pour-les-eleves/des-livres/le-programme-de-français-au-college-en-livres-audio-gratuits.html



#### L'Odyssée d'Homère en livre audio complet :

http://www.litteratureaudio.com/livre-audio-gratuit-mp3/homere-lodyssee.html

En lien avec Crocodiles :

PROPOSITION D'ACTIVITÉ EN ANNEXE 2

### LYCÉE (LÈRE)

#### Lettres

#### Thème des réécritures :

Exposition de la BnF:

http://expositions.bnf.fr/homere/pedago/00.htm



Avec *Nassim*, le spectateur vit **une expérience théâtrale unique**. Le principe est simple : un comédien sur scène interprète un texte donné, étant guidé par le dramaturge, le tout en direct et sans répétitions. Un nouveau comédien à chaque représentation.

Cette pièce, proposée par Nassim Soleimanpour depuis 2011 et écrite au Bush Theatre\* de Londres, fait suite au fameux White Rabbit Red Rabbit qui a été joué dans plus de vingt-cinq langues et interprété par des noms tels que Whoopi Goldberg ou Ken Loach.

Le texte autobiographique explore les questions de l'identité et du langage de façon ludique, et brise le « quatrième mur² » entre la scène et le public.

Marion Bonneau, comédienne et metteuse en scène de la compagnie *Correspondances* et Hervé Germain, comédien et metteur en scène de la compagnie *Art Tout Chaud*, se prêteront au jeu au Safran.



©David Monteith-Hodge



©David Monteith-Hodge

Jeudi 28 novembre – 19h30 Vendredi 29 novembre – 19h30

Durée: 1h20

À partir de 12 ans

<sup>2 &</sup>lt;a href="https://chosesasavoir.com/quest-4eme-mur/">https://chosesasavoir.com/quest-4eme-mur/</a> ou <a href="https://www.caucus.fr/le-quatrieme-mur/">https://www.caucus.fr/le-quatrieme-mur/</a>

## PISTES PÉDAGOGIQUES

Disciplines/transdisciplinarité	Problématiques possibles	
Français/Lettres, Philosophie, EMC, Conseil de Vie Collégienne/Lycéenne	Comment le langage peut-il diviser et unir tout à la fois ?	
Français/Lettres, ateliers théâtre	Comment la mise en scène peut-elle servir une expérience théâtrale originale ?	
Français/Lettres, Philosophie, EMC, Conseil de Vie Collégienne/Lycéenne	Comment le langage peut-il explorer les questions de l'identité ?	
	Comment le théâtre, par un ancrage dans le réel, peut-il dire le monde ?	



© David Monteith-Hodge

### SITOGRAPHIE & RESSOURCES

#### COLLÈGE ET LYCÉE

#### TOUS NIVEAUX

#### Ateliers théâtre

#### Jeux d'improvisation:

https://theatreinstantpresent.org/theatre-social/exercices-improvisation/





## Parcours d'Éducation Artistique et Culturelle & Parcours citoyen

#### Dans les textes officiels :

https://eduscol.education.fr/cid114218/pratique-de-limprovisation-theatrale.html

https://cache.media.eduscol.education.fr/file/
Domaines artistiques/81/5/FICHE OUTIL PEDAGOGIQUE Improvisation theatrale 755815.pdf

#### TROISIÈME ET LYCÉE

#### **Langues vivantes**

Saynètes en semi-improvisation (exemple en anglais mais exploitable dans d'autres langues) :





#### NIVEAU LYCÉE

#### PREMIÈRE

#### Humanités, littérature et philosophie

Thème « Les pouvoirs de la parole » :

https://cache.media.education.gouv.fr/file/SP1-MEN-22-1-2019/00/2/spe578 annexe 1063002.pdf



## CROCODILES

THÉÂTRE

Crocodiles raconte l'histoire d'un enfant afghan et hazara\*, appartenant à cette ethnie persécutée par les talibans\*. Pour assurer la survie de son fils, sa mère le conduit clandestinement au Pakistan. C'est l'histoire vraie d'Enaiat que met en scène Cendre Chassane à travers le comédien Rémi Fortin. Le récit de cinq années de voyage et d'épreuves.

Le public étant installé sur le plateau, la mise en scène propose de mettre le spectateur au cœur de ce périple, qui peut être mis en parallèle en tant que tel avec celui d'Ulysse dans l'*Odyssée*, ou en tant que parcours initiatique avec celui de nombreux autres héros de la littérature de jeunesse notamment.

Cette épopée est inspirée de l'œuvre *Dans la mer il y a des crocodiles* de Fabio Geda, dont voici une présentation (<u>Ici</u>).

Ce spectacle, à partir du cycle 3, peut être mis en lien avec *No Land Demain* ? (p. 11) dans le cadre d'un parcours transdisciplinaire.





©Mat Jacob - Tendance floue

- Lundi 2 décembre 10h &
   14h30
- Mardi 3 décembre 14h30 & 18h30

Durée : 55 min À partir de 8 ans

#### Bord de scène

Avec l'équipe artistique à l'issue de la représentation







## PISTES PÉDAGOGIQUES

Disciplines/transdisciplinarité	Problématiques possibles		
Français/Lettres	Comment mettre en scène l'histoire vraie d'un exil contraint ?		
E.M.C., C.V.C et CVL	Dans quelle mesure les droits des enfants sont-ils représentés dans cette œuvre théâtrale ?		
Histoire et géographie, E.M.C.	Quels enjeux pour les migrations au XXe siècle ?		
Français/Lettres	Dans quelle mesure cette œuvre est-elle un récit initiatique ?		
, ,	En quoi cette œuvre peut-elle être mise en relation avec l' <i>Odyssée</i> d'Homère ?		



### SITOGRAPHIE & RESSOURCES

#### PRIMAIRE

#### CYCLES 3 & 4

#### La morale en question (CM1-CM2)

Les fondements de la société comme la justice, le respect des différences, les valeurs morales portées par les personnages et le sens de leurs actions ; s'interroger, définir les valeurs en question, voire les tensions entre ces valeurs pour vivre en société :

https://cache.media.eduscol.education.fr/file/Culture litteraire / 39/9/RA16 C3 FRA La Morale En Intro 779399.pdf



Découvrir des récits d'apprentissage qui mettent en scène l'enfant dans la vie familiale, les relations entre enfants, l'école ou d'autres groupes sociaux :

https://cache.media.eduscol.education.fr/file/Culture litteraire / 02/7/11-RA16 C3 FRA 5 se decouvrir 591027.pdf

#### Se déplacer (CM2)

#### Le parcours d'Enaiat :

http://wodka.over-blog.com/article-fabio-geda-dans-la-mer-il-y-a-des-crocodiles-113104669.html

**PROPOSITION D'ACTIVITÉ EN ANNEXE 5** 

#### COLLEGE

#### CYCLE 4

#### **Français**

*Sème : Thème « Pourquoi aller vers l'inconnu ? » :*Les motivations d'Enaiat pour toujours avancer, entre

fuite et désir de construire une nouvelle vie ailleurs.

https://cache.media.eduscol.education.fr/file/Oral/12/9/5-RA16 C4 FRA 1 le voyage et l aventure 583129.pdf







## 4ème : Thème « Informer, s'informer, déformer ? » - exploitable aussi en vie de classe, en EMC :

La valeur du récit d'Enaiat par rapport aux informations qui nous sont données dans les médias sur les parcours des migrants.

https://eduscol.education.fr/cid99195/ressources-francais-c4-agir-sur-le-monde.html%23lien3

https://cache.media.eduscol.education.fr/file/
Agir sur le monde/02/8/10 RA C4 Franciais Agir sur le monde 4e Presentation Questionnement infor
mer 583028.pdf

**3ème : Thème « Se raconter, se représenter » :**Comment et pourquoi Enaiat parle de lui et de ce qu'il a vécu ; les choix de la Compagnie Barbès pour transmettre sa parole.

https://eduscol.education.fr/cid99192/ressources-francais-c4-se-chercher-se-construire.html

#### Géographie

4ème : Thème « Les mobilités humaines transnationales » :

Comprendre les migrations, dont celle d'Enaiat est un exemple, qui sont souvent au centre de l'actualité. https://cache.media.eduscol.education.fr/file/Geographie (ok)/05/6/

C4 GEO 4 Th2 Mobilites humaines transnationales 558056.pd f





## LE CRI DU CAIRE

CONCERT

Ce concert est celui d'Abdullah Miniawy<sup>3</sup>, chanteur mais avant tout poète soufi\* égyptien, esprit libre et figure de la révolution de 2013.

Épris de liberté et de justice, il quitte en 2016 son pays, après le retour de la censure dans les milieux artistiques et démocrates égyptiens, et s'associe au saxophoniste Peter Corser puis au violoncelliste Karsten Hochapfel, pour former le trio nommé Le Cri du Caire. Dès lors c'est un voyage mystique qui commence, entre rock, poésie soufie, jazz et *spoken word\*\**. Ce dernier mouvement se définit par sa caractéristique poétique tournée vers la performance, à la différence du slam qui renvoie plutôt au format (espace où on déclame un texte) qu'à une forme poétique déterminée.

La spiritualité de la voix d'Abdullah Miniawy s'est associée depuis 2017 aux volutes d'Erik Truffaz, trompettiste jazzman.



**©**Amir Gueddiche



©Sally El Jam

Vendredi 6 décembre - 20h

Durée: 1h10

**Tout public** 

A voir à la Maison de la culture, en lien avec Safran'Chir:

Je m'appelle Ismaël – Lazare

Mardi 3 décembre - 19h30

Mercredi 4 décembre - 19h30

<sup>3</sup> Découvrez un entretien avec Abdullah Miniawy : https://mixcloud.com/RadioRadioToulouse/a-suivre-sp %C3%A9cial-in-extremis-20-mars-2018/

<sup>4 &</sup>lt;a href="http://www.brouillons-de-culture.fr/article-entre-slam-et-spoken-word-une-nouvelle-musique-est-nee-60367885.html">http://www.brouillons-de-culture.fr/article-entre-slam-et-spoken-word-une-nouvelle-musique-est-nee-60367885.html</a>

## POÈMES GRAPHIQUES

EXPOSITION

Yazib Oulab est un artiste franco-algérien. Il propose, dans la cadre de Safran'Chir, Poèmes graphiques. Influencée par la spiritualité musulmane soufie et ses questionnements sur la vie, la religion, et ses expériences personnelles, ses installations et ses œuvres touchent à d'autres arts : le dessin, la sculpture, la vidéo et la photographie.

Il s'agit d'une œuvre à la dimension poétique et culturelle intemporelle.

Cette exposition peut être mise en lien avec le concert Le Cri du Caire dans le cadre d'un projet de type EPI (Enseignements Pratiques Interdisciplinaires) ou d'une séquence transdisciplinaire.



©Yazid Oulab

#### **Carré Noir**

Du 20 novembre 2019 au 21 février 2020

Vernissage

mercredi 20 novembre - 18h30

Visite guidée

mardi 26 novembre – 18h

Visite pic-nic

mercredi 15 janvier – 12h30



# PISTES PÉDAGOGIQUES LE CRI DU CAIRE & POÈMES GRAPHIQUES

Disciplines/transdisciplinarité	Problématiques possibles	
EPI : Éducation musicale/arts plastiques C.V.C. et C.V.L.	Comment les artistes parviennent-ils esthétiquement à lier les thématiques de la liberté et de la poésie (à travers le slam/le <i>spoken word</i> , les installations)?	
Éducation musicale	Comment se répondent les différents instruments et voix ?	
Éducation musicale, histoire et géographie	Comment Le Cri du Caire met-il en scène le métissage entre Orient et Occident ?	



### SITOGRAPHIE & RESSOURCES

#### COLLEGE

#### CYCLF 4

#### Éducation musicale

Situer et comparer des musiques de styles proches ou éloignés dans l'espace et/ou dans le temps pour construire des repères techniques et culturels (p.57) : https://cache.media.eduscol.education.fr/file/

programmes 2018/20/4/

Cycle 4 programme consolide 1038204.pdf



#### EPI histoire/géographie et éducation musicale « Culture et créations artistiques »

Hybridation, métissage et mondialisation de la pratique artistique



#### **EPI**: Éducation musicale/arts plastiques

Thème de la paix et de la liberté d'expression :

PROPOSITION D'ACTIVITÉ EN ANNEXE 6





#### Éducation musicale & Arts plastiques

Fonctions des Arts dans la société (p.59) :

https://cache.media.eduscol.education.fr/file/ programmes 2018/20/4/

Cycle 4 programme consolide 1038204.pdf

#### Arts plastiques:

#### La matérialité de l'œuvre ; l'objet et l'œuvre :

→ Exploitation dans une création plastique du dialogue entre les instruments et la matière, en tirant parti des qualités physiques des matériaux, en faisant de la matérialité une question à explorer, un enjeu dans la perception comme l'interprétation de l'œuvre (p.52) :

https://cache.media.eduscol.education.fr/file/

programmes 2018/20/4/

Cycle 4 programme consolide 1038204.pdf



## FILMOGRAPHIE

Quelques films qui peuvent accompagner les spectacles et expositions présentés dans le cadre de Safran'Chir (à adapter selon le public) :



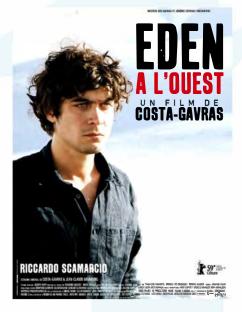
Le Terminal - S. Spielberg - 2004



Fleur du désert - S. Hormann - 2009



Va, vis et deviens – Radu Mihaileanu – 2005



Eden à l'Ouest - Costa-Gavras - 2008

## SOMMAIRE

LE PROGRAMME, EN BREF		p. 4-6
INFOS PRA	TIQUES	p. 7
PONGO &	TRANS EXPRESS TRIO	p. 8
	Pistes pédagogiques	p. 9
	Sitographie & ressources	p. 10
NO LAND E	DEMAIN ?	p. 11
	Pistes pédagogiques	p. 12
	Sitographie & ressources	p. 13-14
NASSIM		p. 15
	Pistes pédagogiques	p. 16
	Sitographie & ressources	p. 17
CROCODILI	ES	p. 18
	Pistes pédagogiques	p. 19
	Sitographie & ressources	p. 20-21
LE CRI DU (	CAIRE	p. 22
POÈMES G	RAPHIQUES	p. 23
	Pistes pédagogiques	p. 24
	Sitographie & ressources	p. 25
FILMOGRA	\PHIF	p. 26

## ANNEXES

#### ANNEXE 1:

Proposition d'activité : Création d'un projet artistique en groupe (EPS / Danse)

#### ANNEXE 2:

Proposition d'activité : Parcours thématique No Land Demain ? & Crocodiles

#### **ANNEXE 3:**

Proposition d'activité : Jeux d'improvisation en cours de langues vivantes

#### ANNEXE 4:

**Proposition d'activité : Jeux d'improvisation – ateliers théâtre** 

#### **ANNEXE 5**:

**Proposition d'activité : Le parcours d'Enaiat** 

#### **ANNEXE 6:**

Proposition d'activité : Un stopmotion pour la paix & la liberté d'expression

### ANNEXE 1

## Proposition d'activité EPS / Ateliers danse

<u>Point de départ</u>: À partir du concert de Pongo, découverte du kuduro en tant que pratique artistique.

<u>Objectif</u>: Participer activement, au sein d'un groupe, à l'élaboration et à la formalisation d'un projet artistique, sur le thème « L'individu et le groupe » : création, en groupe, d'une chorégraphie originale sur un titre de Pongo ou un autre titre de kuduro.



CYCLES







### >ÉDUCATION PHYSIQUE ET SPORTIVE

Champ d'apprentissage 3

#### **Danse** Repères d'évaluation

		ATTENDUS DE FIN DE CYCLE	
	Mobiliser les capacités expressives du corps pour imaginer, composer et interpréter une séquence artistique ou acrobatique.	Apprécier des prestations en utilisant différents supports d'observation et d'analyse.	Participer activement, au sein d'un groupe, à l'élaboration et à la formalisation d'un projet artistique.
CE QU'IL Y A À APPRENDRE	Explorer ses possibilités et celles de ses partenaires pour les enrichir afin de construire un projet.  « Sortir de ses représentations » ou dépasser ses acquis pour tenter d'autres expériences, élargir son répertoire moteur afin de construire de la nouveauté ou de la difficulté.  Enrichir ses capacités expressives pour provoquer une émotion.  Mettre en jeu ses capacités créatives et d'imagination.  Se connaître, connaître ses possibilités et les dépasser dans l'aboutissement du projet.  Agencer les séquences en lien avec une intention, approfondir les procédés de création et de composition.	Distinguer les outils (numériques ou non) les plus appropriés pour observer, discriminer, analyser. S'investir cognitivement pour mobiliser les connaissances nécessaires à l'analyse. Proposer des pistes d'amélioration suite à l'observation d'une production.  Reconnaître et nommer des procédés. S'exprimer dans différents registres (impressions, émotions, moments forts, « coups de chapeau », descriptif). Différencier les différents effets produits (émotionnel, performance, etc); les référer au champ culturel de la danse.	Alterner des moments d'échange et des moments de mise en pratique en ayant le recul nécessaire à une réflexion critique.  Choisir, parmi les composantes du mouvement (divers niveaux de difficultés d'éléments), les séquences gestuelles signifiantes et originales, les différents espaces scéniques, les liens avec le temps et le monde sonore, les relations aux autres.
ÉTAPES ET REPÈRES DE PROGRESSION	Étape 1 : objectifs d'apprentissage non atteints Le danseur conserve une motricité usuelle, produit des formes étriquées. Il est centré sur lui-même.  Étape 2 : objectifs d'apprentissage partiellement atteints Le danseur produit des formes corporelles diversifiées et utilise les contrastes. Il prend des repères sur les autres. Il est concentré.  Étape 3 : objectifs d'apprentissage atteints Le danseur produit des formes corporelles diversifiées et module les énergies à travers les paramètres du mouvement. La relation à l'autre est explorée. Il est présent.  Étape 4 : objectifs d'apprentissage dépassés Le danseur produit des formes diversifiées et précises porteuses d'intentions. Les relations aux autres sont multiples et l'écoute est construite. Il est interprète.	Étape 1 : objectifs d'apprentissage non atteints Le spectateur juge une personne au lieu de s'exprimer sur la production.  Étape 2 : objectifs d'apprentissage partiellement atteints Le spectateur sait reconnaître des éléments simples de la composition et peut repérer le niveau de concentration des danseurs.  Étape 3 : objectifs d'apprentissage atteints Le spectateur sait s'exprimer dans différents registres limpressions, émotions, moments forts, « coups de chapeau », descriptifl.  Étape 4 : objectifs d'apprentissage dépassés Le spectateur apprécie les différents effets produits au regard du propos porté par le groupe et peut donner des pistes d'amélioration.	Étape 1: objectifs d'apprentissage non atteints Les contraintes de composition demandées ne sont pas respectées. Des élèves ne s'investissent pas dans le projet.  Étape 2: objectifs d'apprentissage partiellement atteints Les contraintes de composition sont respectées, les séquences sont additionnées. Peu d'affirma- tion des élèves dans le projet.  Étape 3: objectifs d'apprentissage atteints Les séquences sont liées entre elles et les contraintes de composition sont exploitées pour servir le propos. Des élèves sont meneurs dans le projet.  Étape 4: objectifs d'apprentissage dépassés La production est rythmée et les choix (espace, procédés, formes) sont affirmés à travers un fil conducteur permanent et lisible. Chaque élève a pu apporter des éléments pour nourrir le projet.
COMPÉTENCE ATTENDUE	Élaborer et interpréter à plusieurs une prestation artistique en mobilisant une gestuelle originale et variée, en assumant un engagement affectif ou moteur, produisant un effet sur des spectateurs.  Analyser individuellement et collectivement sa prestation et celles des autres pour l'enrichir.  Apprécier une prestation avec un vocabulaire adapté dans différents registres.		
RÈGLES CONSTITUTIVES DES MODALITÉS D'ÉVALUATION	L'évaluation peut se référer aux domaines du socle. Voir exemple ci-après.		

#### Proposition évaluation « soclée » cycle 4

DOMAINES DU SOCLE	CYCLE 4 - EXEMPLE Ne pas garder toutes les lignes. Choisir et/ou ajouter en fonction de ce qui a été travaillé	POINTS À ATTRIBUER PAR ITEM OU INDIQUER : ACQUIS, EN VOIE D'ACQUISITION, NON ACQUIS
	L'élève a enrichi sa gestuelle grâce aux paramètres du mouvement (contrastes et nuances)	
	L'élève produit des formes en relation avec une intention, un propos	
LES LANGAGES POUR PENSER ET COMMUNIQUER	L'élève développe au moins deux formes de relation aux autres	
	L'élève est présent sur scène durant toute la durée de la séquence	
	Le groupe a réalisé des choix pour mener à bien le projet en relation avec un propos	
	Le groupe a respecté les contraintes et/ou étapes de création	
LES MÉTHODES ET OUTILS POUR APPRENDRE	La production est « rythmée » (dépasser la juxtaposition)	
	L'élève accepte de se remettre en question et de se transformer	
	L'élève s'approprie différents supports d'observation (fiches, vidéo)	
	L'élève s'intègre et devient source de proposition dans le projet collectif	
LA FORMATION DE LA PERSONNE ET DU CITOYEN	L'élève s'exprime dans différents registres (descriptif, émotionnel) sur ce qu'il a vu	
	L'élève propose des pistes d'amélioration à un autre groupe	
	L'élève a développé des repères corporels plus fins	
LES SYSTÈMES NATURELS ET TECHNIQUES	L'élève a conscience de son état émotionnel et le prend en compte lors de la présentation	
	L'élève se prépare corporellement et affectivement à pré- senter sa prestation	
LES REPRÉSENTATIONS DU MONDE ET DE L'ACTIVITÉ HUMAINE	L'élève accepte d'explorer des styles variés (musique, danse)	

#### Illustration 1: « L'individu et le groupe »

## Thème : composer à plusieurs selon un thème, vivre une démarche de création /développer l'œil du spectateur

	ATTENDU DE FIN DE CYCLE SPÉCIFIQUEMENT TRAVAILLÉ			
	Attendu : « Participer activement, au sein d'un groupe, à l'élaboration et à la formalisation d'un projet artistique » et « Apprécier des prestations en utilisant différents supports d'observation et d'analyse ».			
CE QU'IL Y A À APPRENDRE	Élaborer et réaliser à plusieurs un projet artistique pour provoquer une émotion du public.  Agencer les séquences en lien avec une intention, approfondir les procédés de création et de composition.  Enrichir ses capacités expressives pour provoquer une émotion.  Construire un regard argumenté sur les prestations d'un camarade pour le conseiller et sur sa propre prestation pour se situer et se mettre en projet.  Apprécier des prestations en utilisant différents supports d'observation et d'analyse.			
	CHORÉGRAPHE SPECTATEUR			
	Étape 1 : objectifs d'apprentissage non atteints Le projet n'est pas abouti. La danse est usuelle. L'élève ne s'engage pas.	Étape 1 : objectifs d'apprentissage non atteints Le spectateur ne s'intéresse pas à ce que les autres produisent.		
ÉTAPES D'ACQUISITION	Étape 2 : objectifs d'apprentissage partiellement atteints  La structure se compose d'un début /une entrée, d'un développement et d'une fin / sortie, mais le fil directeur n'est pas identifié /identifiable. Le groupe construit par addition. L'espace scénique est occupé sans lien avec la symbolique et/ou le thème. La gestuelle est centrée sur la forme. Des élèves imposent leurs propositions ou des élèves ne proposent jamais (suiveurs, dans l'attente).	Étape 2 : objectifs d'apprentissage partiellement atteints  Le spectateur s'exprime prioritairement dans le registre subjectif : « ça ne me plait pas », « j'ai aimé ».  Étape 3 : objectifs d'apprentissage atteints  Le spectateur peut s'exprimer dans différents registres (descriptif et émotionnel) et donne un ou deux conseils aux autres pour progresser.		
ET REPÉRES DE PROGRESSION	Étape 3 : objectifs d'apprentissage atteints	Étape 4 : objectifs d'apprentissage dépassés		
T KOOKESSION	La structure est lisible, agencée mais la production comporte des « longueurs » et /ou des temps morts. Les formes corporelles sont variées et contrastées, en relation avec le propos. Tous les élèves du groupe sont intégrés.	Le spectateur s'exprime avec pertinence sur ce qu'il a vu et propose des pistes d'amélioration.		
	Étape 4 : objectifs d'apprentissage dépassés			
	La production est rythmée. Les choix du groupe (formes, espace, procédés) sont affirmés et judicieux en relation au projet. Chaque élève s'investit et fait des propositions.			
SITUATION D'ÉVALUATION POSSIBLE	Chorégraphie structurée, dont le thème est identifié, dans un espace défini, devant des élèves qui jouent et respectent le rôle de spectateurs.			

ILLUSTRATION À PARTIR D'UNE TÂCHE : COMPOSER À PLUSIEURS À PARTIR DU THÈME « L'INDIVIDU/LE GROUPE »			
OBJECTIF DE LA TÂCHE POUR LE PROFESSEUR	Les élèves créent une chorégraphie collective (4 à 6 élèves) en réalisant des choix de formes et de composition en lien avec un thème donné (ici : « l'individu et le groupe »). Les élèves réinvestissent ce qui a été construit dans d'autres séances du cycle.		
DÉMARCHE D'ENSEIGNEMENT	Cette situation peut se réaliser sur deux séances pour permettre de vivre une démarche constructive et systémique : mettre en relation ses passages devant le public, ses analyses de pratique et les commentaires des spectateurs pour améliorer sa prestation.  L'enseignant présente dans un premier temps les exigences de la composition et alimente la réflexion des groupes autour du thème « l'individu, le groupe » : quels choix pour illustrer la thématique dans chaque tableau ? Il s'assure que les élèves testent « avec le corps » et pas seulement avec des discussions. Il incite à utiliser les paramètres du mouvement (temps, espace, énergie, relations) pour donner de la dynamique à la production. Il essaie de repérer pour chaque groupe les points à améliorer afin de donner des pistes d'amélioration.  Quand une première production est prête, il organise un passage devant les spectateurs. Le regard peut être orienté sur la structure ou sur les effets. (voir fiches jointes). L'enseignant tente d'apporter un regard plus approfondi : comment enrichir les liaisons entre tableaux, transformer les formes pour renforcer le thème, utiliser tel procédé pour servir le propos  Il laisse du temps aux élèves pour retravailler en fonction des remarques. Il organise ensuite (sur une autre séance) un nouveau passage devant les spectateurs.		
CE QU'IL Y A À APPRENDRE	Choisir une gestuelle adaptée à un propos. Utiliser les paramètres du mouvement pour transformer des séquences apprises en fonction d'un thème. Danser en exprimant une intention dans les mouvements. Réfléchir en groupe à l'illustration d'un thème. Mener une démarche de création à son terme. Manipuler des outils connus luitilisation de l'espace, procédés] pour composer et donner de l'effet en lien avec le propos. Placer son regard et « vivre ses mouvements » pour renforcer la présence. Se préparer à entrer sur scène, es concentrer, se « mettre dans l'esprit » de son propos. Connaître et reconnaître son état émotionnel lors d'un passage devant un public, l'utiliser pour performer, Réfléchir aux liaisons entre les tableaux pour aboutir à une production « rythmée » : par exemple, continuité entre deux tableaux : trouver une entrée qui rappelle la fin du tableau précédent, le tableau se termine, le suivant commence déjà, ou se positionner en rupture : le tableau qui démarre amène un contraste (espace, nombre de danseurs, énergie, niveau). S'investir dans le projet, oser faire des propositions. S'entendre et choisir ensemble pour composer : tester les idées des autres, comparer, essayer puis choisir. Avoir une attitude critique par rapport à son propre travail. Tenir compte des remarques. Pour le spectateur : savoir utiliser une fiche d'observation pour rendre compte aux danseurs de la qualité de leur prestation.		
BUT DE LA TÂCHE POUR L'ÉLÈVE	Mener à terme un projet à plusieurs en développant le thème « l'individu – le groupe » à travers 3 tableaux dansés enchaînés, en respectant des exigences de composition. Présenter la production devant des spectateurs.		
DISPOSITIF	Constitution de groupes affinitaires. Alternance entre des temps de recherche, des temps de présentation. Les groupes ont des espaces de travail et peuvent présenter leur prestation sur la grande scène à certains moments.		

	1. Présentation des exigences : un début ou une entrée / 3 tableaux / une fin ou sortie. Utiliser des procédés de composition et faire des choix de formes en lien avec le thème. Varier les formes de regroupement.
CONSIGNES	<ol> <li>Guidage dans la démarche :</li> <li>formes corporelles : mettre à profit des séquences apprises ou des situations vécues au cours des séances précédentes. Choisir les séquences les plus appropriées en lien avec le thème : 3 séquences (3 tableaux);</li> <li>modifier, transformer les séquences apprises en combinant des paramètres du mouvement (temps, espace, énergie) pour illustrer l'idée retenue dans le tableau :</li> </ol>
	choisir des procédés de composition qui servent l'idée retenue dans les tableaux ;
	• prévoir les liens entre les tableaux pour aller vers plus de fluidité et de sens.
	3. Phases et présentation et prise en compte des commentaires des spectateurs (regard sur la structure /regard sur les émotions). Voir fiches ci-après.
	Quels choix faites-vous pour le tableau 1, puis 2, puis 3 (un individu face au groupe, un groupe uni, des individus sans relations)?
	Quelle gestuelle choisissez-vous ensuite pour faire vivre ce tableau ? Comment pouvez-vous la transformer à l'aide des paramètres du mouvement pour servir encore mieux vos idées ?
CONTENU OU	Quels procédés de composition seraient adaptés à votre séquence sur « le groupe uni » ou « les individus chacun dans leur univers » ?
QUESTIONNEMENT	Comment pouvez-vous lier les tableaux 1 et 2 : rappeler la fin d'un mouvement, se rassembler dans un espace ?
INDUCTIF	Au regard de votre vidéo, sur quels points devez-vous porter votre attention (présence, précision des formes, liaisons) ?
	Comment améliorer l'écoute entre les danseurs de votre groupe ?
	Quel choix pour la fin ou la sortie de scène en fonction de votre dernier tableau ?
	La chorégraphie présente toutes les exigences demandées.
	Les choix de formes et de composition (espace, regroupements, procédés) sont faits en fonction du thème.
	La chorégraphie est organisée, fluide et présente des modulations (temps, espace, énergie, relations).
CRITÈRES DE RÉUSSITE	Exemple : les élèves ont choisi au tableau 1 : un individu face au groupe : utilisation d'un contrepoint d'espace, choix de contrastes entre la gestuelle du danseur seul (danseur debout, énergie saccadée) et celle du groupe (danseurs au sol, énergie continue). Puis ils choisissent pour le tableau 2 de traiter de «sommes d'individus comme constituants d'un groupe » : ils choisissent de danser en polyphonie sur tout l'espace scénique, chacun présentant une séquence personnelle qui se transforme ensuite en unisson collectif pour montrer l'unité ; l'espace se transforme de dispersé à proche pour la réalisation de l'unisson. Ils ont réfléchi au lien du tableau 1 à 2 : comment le groupe au sol se sépare pour passer en dispersion sur scène (choix de déplacement)?
	Les danseurs sont présents sur toute la durée de leur prestation.
	Tous les élèves du groupe ont pu s'exprimer et participer au projet.
	Les spectateurs s'expriment sur les procédés reconnus et les effets qu'ils produisent. Les spectateurs reconnaissent des choix faits selon les tableaux.
	Les spectateurs récomnaissent des choix laits seton les tauteaux.  Les spectateurs s'expriment en donnant des « coups de chapeau ». Voir fiche ci-après.
	L'usage de la vidéo pour permettre aux danseurs de se voir et :
	d'identifier la qualité de leur présence ;
VARIABLES	• de repérer si les effets souhaités ont suffisamment de « rendu » ;
ET FONCTIONS	• d'améliorer les imperfections (imprécisions dans les formes, décalages non souhaités,).
DE CES VARIABLES	Le support sonore : plusieurs situations possibles (l'enseignant donne le choix entre 3 musiques, l'enseignant trouve une à deux musiques qui servent le propos des élèves, les élèves choisissent leur support sonore mais ont réfléchi à son lien avec le propos).
	Les costumes peuvent renforcer le propos.

#### Exemples de fiches de regard spectateur :

FICHE DE REGARD « MISE EN SCÈNE »				
Nom du spectateur :		Titre de la chorégraphie :		
Noms des danseurs :				
MISE EN SCÈNE				
Temps forts remarquables de la chorégraphie: (espace, regroupements, procédés, thème, gestuelle, musique)				
FICHE DE REGARD « COUPS DE CHAPEA	AU »			
Nom du spectateur :		Titre de la chorégraphie :		
Noms des danseurs :				
« COUPS DE CHAPEAU »				
Soulignez le ou les « coup(s) de chapeau » que vous voudriez donner :				
<ol> <li>originalité</li> <li>technique</li> <li>costumes</li> </ol>	4. humour 5. émotion 6. mise en scène		7. musique 8. interprétation 9. autre :	

### ANNEXE 2

#### Proposition d'activité Français / Géographie / EMC

Parcours thématique autour de No Land Demain? & Crocodiles

#### **AVANT LES REPRÉSENTATIONS**

<u>Point de départ</u>: Activité préparatoire dans le cadre des représentations de *No Land Demain*? et *Crocodiles*.

<u>Objectifs</u>: Rendre accessible un enjeu d'actualité; développer l'empathie à l'égard des migrants et des réfugiés; comprendre les différents parcours des migrants et des réfugiés — tous différents; développer des capacités rédactionnelles

D'après le dossier pédagogique d'Amnesty International La migration ici et ailleurs, 2016.

#### Expression écrite/Créativité/Analyse/Réflexion

MATÉRIEL : Stylos/Papier/Fiches de situation de départ de migrants et réfugiés/ Témoignages de migrants et réfugiés

**DURÉE: 2 x 50 minutes** 

## ÉTAPE 1 : 10'

Distribuer à chaque élève/jeune une fiche de situation de départ (cf. annexe fiches de situation) concernant une personne qui s'apprête à quitter son pays.

## **ÉTAPE 4 : 30'**

Laisser le temps aux jeunes/élèves d'écrire leur histoire dans le cercle avec la possibilité pour ceux qui le souhaitent de discuter entre eux et d'échanger des idées.

## **ÉTAPE 2 : 10'**

- Expliquer les consignes : demander aux élèves/jeunes d'écrire une histoire à partir de la situation qu'ils ont reçue.
- Leur demander d'imaginer la suite de l'histoire de cette personne en passant par l'organisation du départ (Comment? Quel trajet? Avec qui? Que prendre avec soi? etc.), les conditions du voyage, la détention éventuelle dans un pays de transit, jusqu'à l'arrivée dans un pays d'accueil et les conditions d'arrivée, d'installation et de demande de protection ou de titre de séjour.
- Il est aussi possible de proposer aux élèves/jeunes de se concentrer sur une seule des étapes du parcours.
- Fixer un nombre de lignes maximum (15-30 lignes maximum).

## **ÉTAPE 6 : 25'**

Pour conclure, lire ou faire lire aux élèves/jeunes des témoignages de migrants et réfugiés arrivés en Europe (cf. annexe : témoignages).

## **ÉTAPE 3 : 5'**

Placer tout le monde en rond, assis par terre. Créer un cercle d'intimité et de parole libre.

## ÉTAPE 5 : 20'

Une fois que le temps pour rédiger s'est écoulé, proposer de lire certaines histoires (ou toutes), puis leur proposer de discuter de ce qu'ils ont ressenti pendant cet exercice tout en ouvrant le débat. Quels sont les aspects les plus difficiles que leur personnage a dû vivre? Pensent-ils que leur histoire se rapproche de la réalité? Que pensent-ils de la situation des réfugiés actuellement? Pensent-ils qu'ils sont traités comme il le faut? Ont-ils raison de partir? etc.

## FICHES DE SITUATIONS À DISTRIBUER

#### IRAK

<u>~</u>

Situation: Vous êtes une mère de famille de 36 ans, qui a 3 fils de 17, 8 et 1 ans. Votre mari a été arrêté et condamné à mort il y a 1 an, sans que vous ne puissiez le revoir ni savoir pourquoi. Il vous avait cependant laissé des économies dont il reste 1300 \$. Il y a un mois, la police irakienne est venue fouiller votre domicile, en affirmant que votre mari s'est enfui. Bien que vous n'ayez pas eu de nouvelles, votre fils de 17 ans a lui aussi été arrêté. Vous craignez pour la vie de vos deux autres fils, et décidez de fuir le territoire avec eux afin de rejoindre l'Angleterre, pays d'où vient une partie de la famille de votre mari.

Situation: Vous êtes une mère de famille de 31 ans. La semaine dernière, un attentat à la voiture piégée a tué votre mari et deux de vos enfants. La seule famille qui vous reste est votre fils, qui s'est enfui il y a quelques mois en direction de la Belgique. Vous n'avez pas eu de nouvelles de lui depuis. Vous n'aviez pas pu le suivre à l'époque parce que vous n'aviez pas assez d'argent, mais vous disposez maintenant de 1500 \$ d'économies. Puisque rien ne vous retient plus ici, vous décidez de tenter de le retrouver.

Situation: Vous êtes un journaliste de 41 ans, qui travaille pour Radio Free Iraq. Vous êtes marié et avez 2 enfants de 14 et 21 ans. Vous êtes en train de créer un documentaire dénonçant les exactions d'une milice chiite soutenue par le gouvernement. Vous avez la preuve que cette milice a fait assassiner des habitants d'un village voisin pour la seule raison qu'ils étaient sunnites. Depuis que vous avez commencé à enquêter, vous avez reçu de très nombreuses menaces de mort. La veille au soir, des individus ont essayé d'enlever votre fils, afin de faire pression sur vous. Vous rassemblez vos économies de 1800 \$, et décidez de partir immédiatement pour la France, pour essayer de rejoindre les locaux d'une radio qui vous avait contacté pour reprendre votre documentaire.

Situation: Vous êtes un jeune homme de 22 ans qui a grandi à Bagdad. Il y a un an, vous avez été arrêté. La police est venue vous chercher chez vous un soir, et vous a emmené devant votre fiancée et votre petite sœur de 11 ans. Depuis, vous n'avez eu aucune nouvelle de l'extérieur. Vous ne savez pas pourquoi vous avez été arrêté, vous n'avez rien à vous reprocher. Vous avez pourtant subi des interrogatoires durant lesquels vous avez été torturé. Il y a deux jours, vous avez réussi à vous enfuir. Vous avez retrouvé votre maison, votre famille et les 1000 \$ que vous gardiez en réserve, mais vous êtes en danger en restant à Bagdad. Vous savez que votre fiancée a de la famille en Suède, et vous décidez de les rejoindre.

Situation: Vous êtes une jeune fille de 21 ans qui habite dans la ville de Falloujah, contrôlée par l'État islamique.

Le mois dernier, en rentrant de votre travail, vous avez été violée par un combattant de l'État islamique qui patrouillait.

Vous n'en avez alors parlé à personne. Cependant vous avez appris plus tôt dans la journée que vous étiez enceinte. Vous n'osez plus rentrer chez vous de peur d'être rejetée par votre famille. Vous choisissez de vous enfuir avec vos économies de 900 \$ en direction de la France.

#### ÉRYTHRÉE

Situation: Vous êtes une femme de 25 ans qui est avocate. Vous avez plusieurs fois essayé d'organiser des réunions politiques, mais celles-ci sont souvent interrompues prématurément par les autorités. Plusieurs fois vous avez subi des violences, mais cela ne vous a jamais arrêtée. Depuis peu vous avez réussi à fonder un groupe de personne planifiant des actions contre le gouvernement. Après votre septième réunion, le vice-président, le secrétaire et le comptable de votre groupe sont portés disparus et les fonds que vous aviez ont disparu eux aussi. Vous choisissez de fuir vers la France pour rejoindre votre père qui y est depuis quelques années. Vous possédez 1300 \$.

Situation : Vous êtes un journaliste de l'opposition de 25 ans qui relaie les informations à l'international par l'intermédiaire des réseaux sociaux. Votre organisation ne compte que quelques membres, mais déjà des personnes de toute la planète ont consulté vos articles. Vous avez même pu récemment lancer une campagne de dons afin de vous aider dans votre tâche. Après être sorti une heure vous trouvez votre appartement saccagé et vos serveurs détruits. Quand vous ouvrez votre ordinateur, un message apparaît vous mettant en garde. Vous continuez et une semaine plus tard un de vos collègues se suicide, selon les informations officielles, à cause des mensonges qu'il a écrit. Vous récupérez les 900 \$ qu'il vous reste et partez rejoindre un des fans français de votre blog. Avant cela, vous postez un dernier message depuis le compte de votre collègue qui dit « Ils m'ont eu ».



Situation: Vous êtes une jeune femme de 19 ans qui est encore étudiante. Un groupe d'étudiants vous propose de les rejoindre pour écrire un journal destiné aux étudiants censé ouvrir les yeux des gens sur les abus du gouvernement. Vous décidez d'accepter, car vous êtes plutôt d'accord avec eux et que vous aimez bien écrire. Après votre première édition, vous recevez un mail d'un professeur d'histoire qui dit qu'il a été impressionné par la démarche que vous entrepreniez, mais qu'il vous suppliait de ne plus faire aucune publication. Cela vous donna encore plus envie d'éditer un second et dernier journal. Après cela, des forces du gouvernement sont venues vous chercher dans votre université. Vous avez réussi à leur échapper et de retour chez vous votre mère vous dit que vous devez immédiatement partir. Elle vous donne 1200 \$ et vous dit de vous rendre en Belgique pour rejoindre son frère, votre oncle.

Situation: Vous avez 45 ans et une famille de cinq enfants, dont quatre filles. L'aîné est un garçon qui va bientôt avoir 15 ans. Vous êtes conscient qu'à tout moment l'armée va désirer de lui qu'il effectue son service militaire. Vous avez donc décidé d'essayer de quitter le pays afin de préserver la vie de votre unique garçon. Le voyage s'annonce difficile vous décidez donc de dire à votre femme de rester avec vos quatre filles, mais le soir avant votre départ vous entendez des rumeurs concernant votre départ. Afin d'éviter des représailles du gouvernement sur votre famille restée en Érythrée, au matin vous partez tous ensemble.

Situation: Vous êtes un jeune homme de 17 ans, né dans un petit village situé environ 200 kilomètres au nord de la capitale Asmara. À cause du manque de perspective, vous avez décidé de partir avec d'autres jeunes hommes pour rejoindre la capitale et trouver un emploi. Après plusieurs mois sans résultat, vous décidez de partir plus loin. Avant, vous envoyez une lettre à votre famille leur expliquant que vous avez décidé d'aller l'Espagne pour rejoindre un ami et travailler pour leur offrir une vie meilleure.

#### **AFGHANISTAN**

Situation: Vous êtes Khaled, 24 ans, et êtes soldat à l'armée afghane. À chaque congé vous voulez rentrer chez vous, vous ne pouvez pas, parce que les routes dans tout le pays sont très dangereuses. Il y a des cachettes de terroristes dispersées un peu partout. Si les Talibans vous attrapent en route, vous allez vous faire assassiner par le simple fait que vous servez l'armée afghane. Du coup vous n'en pouvez plus de vivre avec cette peur permanente, et avez entendu par un cousin qui vit en Angleterre qu'en Europe on peut mener sa vie en toute sécurité.

Situation: Vous êtes un homme afghan, Nasir. Depuis deux ans, votre femme et vous avez eu une fille, Kira. Les tensions qu'il y a en Afghanistan entre les Talibans et le gouvernement vous font très peur et vous ne souhaitez pas élever votre fille dans ces conditions. Vous souhaitez une vie meilleure pour elle, une vie en Europe. Bien que cela fait des mois que vous travaillez avec acharnement pour payer le voyage, faute de moyens vous allez devoir vous y rendre seul dans un premier temps puis elles vous rejoindront. Votre destination de rêve serait d'atteindre la Suisse, car un des vos oncles y habite.

Situation: Vous êtes Sarah, 20 ans, en couple avec Ahmad, 22 ans, vivant à Mazar-i-Sharif. Vous ne pouvez pas vous marier ou vivre ensemble. Votre environnement culturel ne permet pas de se montrer en couple avant le mariage. Par ailleurs, ce sont les parents qui choisissent assez souvent les futurs époux et épouses de leurs enfants. Votre histoire d'amour n'a alors aucune chance de pouvoir se développer en Afghanistan. Pour que vous puissiez vivre ensemble, il vous faut quitter votre pays ensemble.

Situation: Vous êtes Osnaa, 48 ans, veuve depuis 5 ans, mère de 4 filles de 5, 8, 11 et 15 ans. Votre mari a été tué par les terroristes. Vous avez un problème de santé grave et ne pouvez plus travailler. Il n'y a plus rien à manger chez vous. Il n'existe pas de système d'aide sociale. Vos filles ne peuvent plus sortir de la maison, car elles sont menacées par les terroristes, qui veulent les enlever pour les utiliser comme esclaves sexuelles. Il n'y pas de protection possible de la part de l'État pour elles et vous êtes donc obligée de quitter le pays avec elles pour sauver leur vie.



Situation: Vous êtes Jawed, un jeune journaliste qui a travaillé pour le Tolo News. Le travail des journalistes est perçu avec beaucoup de mépris et de haine par les groupements des Talibans. Après plusieurs messages de menace, vous continuez quand même votre travail. Entre autres, on dit que vous ne respectez pas votre religion, parce que vous avez des collègues de travail qui sont des femmes. Un soir en rentrant du travail, on tire sur votre voiture. Seulement par chance, vous n'avez pas été touché. La police ne peut pas vous protéger, et vous êtes alors obligé de partir de l'Afghanistan.

#### IRAN

Situation: Vous êtes un jeune étudiant de 21 ans, homosexuel. Le gouvernement iranien ne tolérant pas les homosexuels, vous risquez la peine de mort. Vous prenez la lourde décision de partir du pays, afin de pouvoir enfin vivre comme vous le voulez, aimer qui vous voulez et poursuivre vos études en psychologie. Un de vos amis est déjà parti l'année dernière, et vit maintenant en France. Vous décidez donc de vendre une partie de vos affaires et de réunir vous économies afin de le rejoindre. Vous possédez ainsi 1 000 \$ pour ce voyage.

**Situation :** Vous êtes une journaliste de 26 ans. Vous ne supportez plus le régime iranien, qui vous oblige à porter le voile et qui vous empêche de vous exprimer comme vous le voudriez dans votre blog. Vous prenez donc la difficile décision de quitter votre famille et vos amis, pour tenter de rejoindre un pays qui respectera vos libertés. Étant fan de la culture française, vous décidez de vous rendre en France, au moyen de vos économies que se montent à 1500 \$.

Situation: Vous êtes un jeune homme de 24 ans, musulman sunnite. Le régime iranien étant un régime chiite, vous faites partie d'une minorité qui est persécutée. Vous n'avez ainsi pas pu entrer à l'université. Vous en avez marre, et avec votre copine, vous décidez de partir dans un pays que vous espérez plus tolérant. Vous décidez ainsi de tenter de vous rendre en Allemagne, au moyen de vos économies communes qui s'élèvent à 800 \$.

Situation: Vous êtes une femme homosexuelle de 28 ans.

Votre famille est au courant de votre orientation sexuelle, mais ne l'approuvant pas, elle vous a mariée de force à un ami de la famille. Par ailleurs, l'homosexualité est un délit en Iran, passible de peine de mort. Vous avez bien tenté de vivre comme cela, mais vous ne pouvez plus vivre en reniant ce que vous êtes réellement. Vous prenez ainsi la difficile décision de fuir au milieu de la nuit, votre rêve étant d'atteindre la Suède. Vous volez 800 \$ à votre mari pendant son sommeil avant de vous en aller.

**Situation :** Vous êtes un blogueur de 25 ans. Vous avez récemment écrit un article très critique sur le président iranien qui ne tient pas ses promesses de réformes. Vous avez reçu des menaces, et avez maintenant peur d'être emprisonné. Vous décidez donc de vous enfuir pour sauver votre vie. Comme vous avez une tante qui habite au Royaume-Uni, vous décidez de tenter de la rejoindre, avec les 1200 \$ que vous avez obtenus en vendant votre voiture.

#### SYRIE

3

Situation: Vous êtes un homme de 40 ans, dont la femme et les deux filles ont été enlevées par l'État islamique. Vous avez tenté de les retrouver, mais sans réussir et vous êtes sûr maintenant qu'elles sont mortes. Vous décidez de partir de la Syrie afin de sauver la vie de votre fils de 6 ans, qui est le seul enfant qu'il vous reste. Votre sœur est déjà partie il y a deux ans pour la Suisse, vous décidez donc de tenter de la rejoindre là-bas grâce à vos 1000 \$ d'économies.

Situation: Vous êtes une jeune étudiante syrienne de 23 ans qui habite avec son petit ami dans une zone près des bombardements de la coalition internationale menée par les États-Unis dans la région de la ville de Rakka. Le village voisin a déjà été pris pour cible il y a une semaine. Vous avez donc tous les deux peur pour votre vie, et décidez de partir de ce pays pour trouver un meilleur futur. Vous décidez de tenter de rejoindre la Grande-Bretagne, car vous parlez déjà bien anglais.

**Situation :** Vous êtes un professeur de l'université de Kaboul. Votre femme a été enlevée par une milice Shabaya et vous avez dû trouver 10 000 \$ pour pouvoir la libérer. Vous ne voulez plus que cela se reproduise et décider d'emmener votre femme en Allemagne, où, parait-il, les réfugiés sont bien accueillis. Vous disposez de 900 \$ pour votre voyage, vos économies.

Situation: Vous êtes un jeune homme de 25 ans, chrétien. Avec l'arrivée de l'État islamique, vous craigniez pour votre vie, car vous savez qu'ils enlèvent et massacrent les gens de votre religion. Vous décidez de fuir avec votre sœur pour sauver votre vie. Vous disposez de vos économies réunies, c'est-à-dire 1 000 \$ pour tenter de vous rendre en Suisse, pays où un de vos cousins éloignés habite.

**Situation :** Vous êtes une femme de 28 ans. Vous habitiez à Alep jusqu'à il y a deux semaines, quand des bombardements ont tué votre mari et vos deux filles de 4 et 6 ans. Vous êtes désespérée, ne voyez plus de futur pour vous ici. Vous décidez ainsi de partir. Votre cousin est parti en Suède il y a un an, vous décidez donc de le rejoindre afin d'essayer de vous reconstruire une vie. Vous prenez avec vous toutes vos économies, qui se montent à 1200 \$.

#### SOMALIE



Situation : Vous êtes une mère de famille de 37 ans, avec 5 enfants. Vous habitez dans un village de montagne. Les bombardements réguliers dans la région ont détruit toutes les routes, rendant impossible l'approvisionnement en nourriture. Il y a un mois, votre mari et vos 3 fils sont partis en direction du village voisin pour essayer de ramener de quoi manger. Il y a eu beaucoup de bombardements le jour de leur départ. Ils ne sont jamais revenus. Depuis, vous avez beaucoup de I mal à faire vivre vos deux filles de 3 et 9 ans. De plus, les bombardements sont de plus en plus réguliers. Afin de pouvoir donner un espoir de vie meilleure à vos deux derniers enfants, vous décidez de rassembler vos 1300 \$ I d'économies et de partir vers l'Italie rejoindre une amie à vous qui a quitté le pays dans cette direction il y a quelques mois.

Situation: Vous êtes un père de famille de 29 ans, qui habite dans un village contrôlé par le groupe islamique
Al Shabaab. Il y a quelques jours, leurs combattants sont venus frapper à votre porte pour emmener votre fils aîné de 9 ans. Ils veulent profiter de son jeune âge pour le forcer à participer à un attentat suicide dans la capitale.
Heureusement, il a réussi à se cacher et ils n'ont pas pu l'emmener. Cependant, vos savez qu'ils reviendront.
Comme il est trop jeune pour partir seul, vous décidez de quitter le pays avec lui pour vous rendre en Suède. Vous pensez qu'il aura ainsi une chance d'avoir accès à une meilleure éducation. Cependant, vos 800 \$ d'économies ne sont pas suffisants pour que vous puissiez tous partir, votre jeune fille de 3 ans et sa mère doivent rester en Somalie.



Situation: Vous êtes une jeune femme fraîchement mariée de 21 ans. Vous avez quitté votre village lorsque vous vous êtes mariée pour venir habiter dans la capitale Mogadiscio, où votre mari possède une boutique alimentaire. Vous êtes enceinte de 7 mois. Hier, alors que vous alliez fermer la boutique, 3 hommes cagoulés sont entrés et ont tiré sur votre mari avant de s'enfuir, sans que vous ne compreniez la raison de ce geste. Vous avez réussi à vous protéger derrière le comptoir. Plus rien ne vous rattache aujourd'hui à la ville, et vous ne vous sentez pas en sécurité. Votre famille est partie en Belgique il y a un an, mais vous aviez alors refusé de les suivre pour rester avec votre mari. Vous décidez maintenant de les rejoindre grâce aux 900 \$ que vous trouvez dans la caisse.

Situation: Vous êtes un soldat de l'armée somalienne, âgé de 22 ans. Il y a quelques mois, lors de manœuvres contre le groupe terroriste Al-Shabaab, vos troupes ont été massacrées. Il était évident que les terroristes avaient eu vent de vos manœuvres, et donc que l'un des soldats de l'armée avait trahi. Vous êtes un des seuls survivants, mais lorsque vous avez rejoint votre base on vous a accusé de trahison et vous avez été condamné à mort. Heureusement, lors d'un transfert, vous avez réussi à vous enfuir. Cependant, l'armée est à vous trousses, vous devez quitter le pays au plus vite. Vous disposez de 600 \$ et choisissez de rejoindre la France, puisque vous avez quelques notions de français.



Situation: Vous êtes un jeune garçon de 15 ans, qui vit dans un village du sud de la Somalie, encore sous contrôle gouvernemental. Alors que vous travaillez pour aider votre mère et vos deux petites sœurs depuis que votre père a été mobilisé pour aider l'armée gouvernementale, vous recevez un ordre de mission qui vous demande de rejoindre les troupes de l'armée. Vous savez que les enfants qui partent au front ne reviennent jamais et que vous n'avez aucune chance de survie. Votre mère décide alors de vous confier toutes ces économies de 700 \$ pour que vous tentiez de quitter le pays avec votre plus jeune sœur de 7 ans. Elle vous conseille de vous rendre en Allemagne, où elle a entendu dire que les réfugiés étaient mieux traités. Elle vous promet de vous rejoindre dès qu'elle aura l'argent nécessaire.

### **APRÈS LES REPRÉSENTATIONS**

<u>Point de départ</u>: Activité qui intervient suite aux représentations de *No Land Demain*? et *Crocodiles*.

<u>Objectifs</u>: Cette activité vise à rappeler et faire prendre conscience aux jeunes que les migrants ont des droits, en tant qu'êtres humains, à chaque étape de leur parcours d'exil.

#### Réflexion commune / Débat

MATÉRIEL : Copies de bandelettes de droits humains et de photographies

DURÉE : 50 minutes

### ÉTAPE 1:10'

- Diviser la classe/le groupe en petits groupes de 4 ou 5 élèves/jeunes.
- Demander à chaque groupe de s'installer ensemble en rond par terre ou autour d'une table.

### **ÉTAPE 3 : 20'**

✓ Laisser le temps aux élèves pour échanger, trouver les photographies et droits correspondants et réfléchir à chacun des liens établis.

## **ÉTAPE 2 : 10'**

- Distribuer les photographies et les bandelettes de droits à chaque groupe.
- Chaque groupe doit avoir le même nombre de droits et de photos (5 par groupe).
- Expliquer qu'ils doivent relier chaque photographie à un droit et à l'article correspondant.
- ✓ Laisser quelques minutes, après chaque lien établi, pour que les élèves/jeunes réfléchissent autour du droit en question et de la situation des migrants à l'étape du parcours représenté par la photographie.
- Plusieurs droits peuvent être reliés à une photographie.
- Leur demander ce qu'ils en pensent.

### **ÉTAPE 4 : 10'**

- Demander aux élèves/jeunes de partager leurs impressions sur les photographies et les droits humains correspondants. Les liens établis entre chaque étape du parcours des migrants et des réfugiés et les droits sont-ils adéquats et pertinents?
- Pour conclure, expliquer comment cet exercice montre combien les droits humains touchent à tous les aspects de notre vie, sont universels, indivisibles, interdépendants et interconnectés. Ils s'appliquent à tout être humain, sont valables en tout temps et en tout lieu. Le respect de l'un entraîne le respect de l'autre. Ils ne peuvent pas être traités de manière isolée, car ils sont liés entre eux de multiples manières.

# BANDELETTES DE DROITS

Droit à la vie	(article 3 DUDH)
L = = -	Tout le monde a le droit à la vie, à la liberté, et à la sécurité
Droit de ne pas être	(article 5 DUDH)
torturé et de ne pas subir	Personne n'a le droit de vous faire mal ni de vous torturer
de mauvais traitements	· 
Droit à l'asile	(article 14 DUDH)
	Tout le monde a le droit de quitter son pays et de demander
I	protection à un autre pays s'il est persécuté ou menacé de
1 1	persécutions
Droit à l'éducation	
<u> </u>	
Droit au logement et à	(article 25 DUDH)
l'accès aux soins	Tout le monde a droit à un niveau de vie suffisant pour assurer
Î	sa santé, son bien-être et ceux de sa famille, notamment pour
i.	l'alimentation, l'habillement, le logement, les soins médicaux
	ainsi que pour les services sociaux nécessaires
Droit de circuler librement	(article 13 DUDH)
[	Toute personne a le droit de circuler librement et de choisir sa
i i	résidence à l'intérieur d'un État. Toute personne a le droit de
	quitter tout pays, y compris le sien, et de revenir dans son pays

# PHOTOGRAPHIES À ASSOCIER AUX DROITS



Migrant dans un des centres d'accueil pour migrants dans le sud de l'Italie, mai 2016. Un grand nombre des migrants accueillis dans ces centres sont arrivés, après avoir traversé la mer méditerranée, depuis la Libye où ils ont subi de nombreux abus et mauvais traitements de la part de passeurs, de gardiens de centres de détention, de milices et de gangs armés. © Amnesty International

Grèce, Réfugiés bloqués à la frontière sans accès à leurs droits les plus fondamentaux, mars 2016. © Fotis Filippou



Topshot en Syrie. Des Syriens marchent entre les débris après des frappes aériennes, janvier 2016. © AFP/Getty Images



Une femme syrienne d'origine kurde marche dans les ruines de la ville de Kobane avec son enfant, mars 2015. © AFP/Getty Images





Ruines d'un hôpital soutenu par Médecins sans frontières (MSF) près de Maaret al-Numan en Syrie, après qu'il ait été touché par des frappes aériennes, février 2016. © Stringer/AFP/Getty Images



Un réfugié syrien porte un bébé au-dessus d'une barrière de barbelé à la frontière en Turquie, juin 2015. ©Press Association/AP Photo/Lefteris Pitarakis



Regards d'un migrant derrière une barrière de barbelé alors qu'il attend de pouvoir traverser la frontière entre la Grèce et la Macédoine, novembre 2015. © Robert Atanasovski/AFP/Getty Images





Tentes dans lesquelles sont logés des réfugiés arrivant à Lesvos en Grèce, janvier 2016. © Amnesty International



Mur de barbelés bloquant l'entrée des réfugiés entre la Serbie et la Hongrie, septembre 2015. © Amnesty International





Mur de barbelés bloquant l'entrée des réfugiés entre la Serbie et la Hongrie, septembre 2015. © Amnesty International



Tentes de réfugiés à la frontière entre la Serbie et la Hongrie, septembre 2015. © Orsolya Jeney



Camp de réfugiés de Suruc, en Turquie près de Kobane en Syrie. © Amnesty International





Réfugiés Rohingya dans un bateau à la dérive, récupérant de la nourriture lâchée par un hélicoptère de l'armée thaïlandaise. © Christophe Archambault/AFP/Getty Images



Des volontaires installent un panneau sur lequel est écrit le mot « school » dans la « jungle » (camp de migrants et réfugiés) de Calais en France, février 2016. © AFP/Getty Images

ANNEXE 3

Proposition d'activité

Exercices d'improvisation pour les ateliers théâtre

<u>Point de départ</u>: Après la représentation de *Nassim*, les élèves sont amenés à jouer le jeu de

l'improvisation.

<u>Objectif</u>: Développer son imagination et puiser dans ses propres ressources tout en les

partageant avec celles des autres.

Exemple de scénario

Le banc du parc

**MATÉRIEL**: Deux chaises

• Pour installer ce jeu, il ne suffit que de deux chaises (ou un banc, si possible), installées

devant les participants. Le maître de jeu demande à un joueur de prendre place sur le banc

en incarnant un personnage.

• Une fois le personnage bien installé, le maître de jeu invite un autre joueur à prendre place

(avec son personnage) à côté du premier. Une courte interaction entre les deux

personnages s'ensuit, où il sera très important que les personnages présentés soient clairs

et "présents" tout le long de l'impro, et que les observateurs soient en mesure de

comprendre clairement qui fait quoi.

• Le premier joueur doit ensuite se trouver une raison de quitter le deuxième. Il est

important que la raison du départ demeure liée aux personnages et à la situation

présentée. C'est maintenant au tour d'un autre joueur de prendre place sur le banc et le

processus recommence.

### ANNEXE 4

# Proposition d'activité Exercices d'improvisation en anglais / langues vivantes

<u>Point de départ</u>: Après la représentation de *Nassim*, les élèves sont amenés à jouer le jeu de l'improvisation en cours de langues vivantes.

<u>Objectif</u>: Développer son imagination et puiser dans ses propres ressources tout en les partageant avec celles des autres ; utiliser ses ressources en langues vivantes et en interaction.

#### Exemple de scénario

#### The alphabet game

#### NIVEAU: Cycle 4 et lycée

The object of this improv game is to create a scene in which each line of dialogue starts with the letter immediately following the letter that started the one before it.

#### Instructions

- •Step 1 Select two or three performers to play the game.
- •Step 2 Ask the audience to suggest a theme and a location for the scene to take place.
- •Step 3 Ask the audience for a letter of the alphabet.
- •Step 4 One of the players improvises the first line of dialogue, which must begin with that letter.
- •Step 5 The other player must respond with a line of dialogue that starts with the next letter in the alphabet. (For this game, « A » follows « Z ».)
- •Step 6 Repeat until the players return to the starting letter.
- •Step 7 If a player takes more than ten seconds to respond or begins with the wrong letter, he / she loses and another player should replace him / her and give a response starting with the correct letter.

#### The question game

#### NIVEAU : Cycle 4 et lycée

Players are only allowed to ask questions, and each question must in some way relate to the question before it. The aim is to create a scene in which two characters speak only in questions.



<u>Point de départ</u>: Après la représentation de *Crocodiles*, les élèves sont amenés à réfléchir sur le parcours d'Enaiat.

<u>Objectif</u>: Utiliser ses connaissances en géographie pour comprendre le parcours d'Enaiat; prendre conscience des épreuves surmontées pour parvenir au bout de cet exil.

#### Le parcours d'Enaiat

**NIVEAU:** Cycle 4

#### • Étape 1

Effectuer un recherche sur Internet: sur une carte politique de l'Afghanistan comme celle-ci : <a href="http://fr.mapsofworld.com/afghanistan/">http://fr.mapsofworld.com/afghanistan/</a> on distingue bien la province de Ghazni, au sud-ouest de Kaboul, où se trouve le village d'Enaiat, Nava.

Elle fait partie des régions du sud du pays sous contrôle des talibans dans la lutte contre le régime soviétique. La carte ci-dessous retrace le périple d'Enaiat : elle figure au début du roman de Geda (éd. Liana Levi), on peut aussi la retrouver dans une vidéo visible sur le site de l'éditeur, http://www.lianalevi.fr/f/index.php?sp=liv&livre id=401.



© Sara Chiantore / B.C. Dalai

#### • Étape 2

On peut faire mesurer aux élèves la distance parcourue par Enaiat, distinguer les pays traversés (Pakistan, Iran, Turquie, Grèce, Italie). Le texte de la pièce ayant omis certains épisodes, il n'est pas utile de s'attarder sur toutes les villes étapes. On peut donc se servir de n'importe quelle carte couvrant cette partie du monde.

### ANNEXE 6

### Proposition d'activité Arts plastiques / EMC / CVC / CVL

Parcours thématique autour du concert du Cri du Caire & de l'exposition Poèmes graphiques

Point de départ : Activité qui suit la visite de l'exposition et le concert du Cri du Caire. Objectifs: Prendre conscience, à travers la réalisation d'un stopmotion, que la liberté d'expression est au centre des Arts, qu'il s'agisse de musique et de chant ou d'arts plastiques.

#### RÉALISATION D'UN STOPMOTION SUR LA PAIX ET LA LIBERTÉ D'EXPRESSION

**NIVEAU:** Cycle 4

#### Incitation: « LA PAIX ET LA LIBERTÉ D'EXPRESSION ONT ENVAHI MON ESPACE »

« La moitié des pays dans le monde ne respectent pas le droit fondamental de la liberté d'expression » Amnesty International.



LA LIBERTÉ DE LA PRESSE DANS LE MONDE EN 2013

## Sujet : Vous réaliserez un *stopmotion* (minimum 70 images) en vous inspirant de cette proposition.

**DÉFINITION D'UN STOPMOTION:** L'animation en volume, ou animation image par image, (stop motion et go motion en anglais) est une technique d'animation permettant de créer un mouvement à partir d'objets immobiles. Le concept est proche de celui du dessin animé : une scène (en général constituée d'objets) est filmée à l'aide d'une caméra capable de ne prendre qu'une seule image à la fois, les objets de la scène sont légèrement déplacés. Lorsque le film est projeté à une vitesse normale, la scène semble animée.

Les phases d'exploration sont en fait des temps accordés aux élèves pour apprendre cette technique.

#### Phase 1: « Tout bouge sur ma table »

Consigne : Faites une série de 15 photos qui, une fois assemblées en un film, restitueront le mouvement . (35 minutes)

Relance avec les références artistiques. Ex : <a href="https://youtu.be/2Mz39s9eHUc">https://youtu.be/uad17d5hR5s</a>

#### Phase 2: « Tout bouge vite, lentement, plus vite, plus lentement »

Réinvestissement: Réalisation du stopmotion : « La paix et la liberté d'expression ont envahi mon espace »

#### Phase de mise en commun:

- Comment avez-vous montré l'idée d'envahissement ?
- Comment avez-vous effectué les différentes vitesses lors de votre stopmotion?
- Quelle est la nature du mouvement dans vos productions ?
- En quoi l'espace et le temps participent-ils à la création de l'œuvre ?
- Comment la durée et l'espace prennent-ils part à la composition même de l'œuvre ?
- Comment l'artiste donne-t-il un effet d'illusion ?
- Quelles sont les différences entre le temps de la réalisation et le temps de la perception de l'œuvre ?
- Quelles sont les différences entre l'espace de fabrication de l'œuvre et l'espace de sa perception dans l'œuvre ?

**Notions abordées:** cadrage, plan, espace, couleur, composition, organisation, espace de l'œuvre, espace photographique, point de vue, mouvement, action, limites.

D'après le site https://perezartsplastiques.com/2015/01/20/un-stopmotion-pour-la-paix-et-la liberte-dexpression-3eme/

### LEXIQUE

### Kuduro (p. 8):

Inventé par Tony Amado, en Angola en 1996, le kuduro est surtout populaire en Angola, au Cap-Vert, au Portugal, au Brésil, au Mozambique, et en Guinée-Bissau.

**D'un point de vue musical**, c'est un mélange de *break dance*, de semba (danse angolaise) mais aussi de musique électronique et d'instruments africains.

Diffusé tout d'abord via les radios des transports en commun, il est considéré comme l'un des sous-genres de la musique électronique africaine.

La danse Kuduro, a été inventée par le même Tony Amado, s'inspire en partie d'une danse de Malanje, une province d'Angola. Comme pour le coupé-décalé, le kuduro peut se danser en ligne avec une chorégraphie similaire au madison. D'abord boycotté par les médias, le kuduro n'était diffusé que par les petits taxis collectifs de Luanda, et les discothèques populaires de la ville.

#### **Exode (p. 11)**

Un exode est le nom donné à un mouvement massif de populations civiles, souvent lors d'une guerre ou d'une catastrophe naturelle mais aussi lors d'autres phénomènes étudiés en géographie (exode rural, départ de population vers les environs proches car les logements sont remplacés par des bureaux, etc.).

#### Migration (p. 11)

La migration est l'une des dimensions de la « mobilité » des populations. Elle se définit par un changement de lieu de résidence assorti d'un déplacement de portée variable dans l'espace. Cette migration est couramment caractérisée comme temporaire ou définitive. Elle peut être contrainte, quand le migrant ne dispose d'aucune liberté dans l'acte de migrer, ou à l'inverse non contrainte. Cette dernière relève d'un contraste entre un territoire de départ perçu à un moment donné comme plus ou moins répulsif, et un territoire d'arrivée que l'on se représente alors comme plus attractif.

#### **Bush Theatre (p. 15)**

Le Bush Theatre est situé dans le quartier londonien de Hammersmith et Fulham. Il a été créé en 1972 pour servir de vitrine au travail de nouveaux écrivains. Le Bush Theatre s'efforce de créer un espace qui nourrit et encourage les nouveaux artistes et leur travail. Lieu d'accueil des meilleurs nouveaux dramaturges, dont beaucoup sont devenus des noms établis, le Bush Theatre a produit des centaines de créations, et a accueilli des productions de compagnies de théâtre et d'artistes du monde entier. Pour en savoir plus : <a href="https://www.bushtheatre.co.uk/">https://www.bushtheatre.co.uk/</a>

#### Hazara (p. 18):

Les hazaras vivent principalement dans le centre de l'Afghanistan, au Pakistan, en Iran et au Tadjikistan puis dans une moindre mesure dans une petite partie du Turkménistan.

Troisième groupe ethnique d'Afghanistan, la minorité hazara serait, selon la légende (contestée), descendante des armées de Genghis Khān. Sa langue est le hazâragi, un dialecte persan avec quelques mots d'origine mongole et turque, et sa religion est le chiisme (une des branches de l'islam, l'autre étant le sunnisme, majoritaire). C'est justement son appartenance à cette mouvance qui a été la source d'une grande répression imposée à la fin du XIXe siècle par Abdur Rahman, l'« émir de fer », sunnite, contre les hazaras, déclarés « infidèles ». Mais face à la résistance qui lui était opposée, il dut négocier, mais en position de force. On interdit alors aux hazaras d'exercer de nombreuses professions, notamment à la campagne. Un exode vers les villes se produit alors. Mais ils sont contraints d'accepter les tâches les plus humbles et les plus pénibles, d'où leur grande pauvreté, et se font mépriser pour cela par les autres ethnies. L'arrivée des talibans, du côté des sunnites, en 1998, et de l'État islamique, ont aggravé cette situation.

#### Taliban (p. 18):

Les talibans sont un **mouvement islamiste sectaire** et terroriste afghan, qui est né après l'évacuation de l'Afghanistan par les troupes soviétiques en 1989 alors que le pays est déchiré par la guerre civile. Le premier groupe de talibans, assez restreint, a été rapidement rejoint par plusieurs milliers de jeunes patchouns (du Pakistan surtout mais aussi de l'Afghanistan), d'origine rurale. Ils parviennent à prendre le pouvoir en Afghanistan entre 1996 et 2001, en y imposant la loi islamique. Chassés du pouvoir depuis 2001, ils organisent la rébellion contre le gouvernement afghan et la guérilla contre les forces militaires de l'OTAN qui sont présentes sur place.

L'opération américaine « Liberté immuable » d'octobre 2001 à la suite des attentats du 11 septembre chasse les talibans du pouvoir et les forcent à se replier dans le sud et l'est du pays ou à trouver refuge dans les zones tribales du nord-ouest du Pakistan et au Baloutchistan. Le mouvement n'est cependant pas défait. Bénéficiant toujours de l'appui tacite des services de renseignement pakistanais (ISI), il reconstitue ses forces à partir de Quetta (Baloutchistan), où siègent son conseil et son haut commandement.

### Soufisme (p. 22):

Le soufisme est la **vision ésotérique et mystique de l'islam**. Il s'agit d'une voie d'élévation spirituelle par le biais d'une initiation dite *tassawuf* ou encore *tariqa*, qui par extension désigne les confréries rassemblant les fidèles autour d'une figure sainte. Le soufisme est présent, depuis les origines de la révélation prophétique de l'islam, à la fois dans les branches sunnite et chiite, bien qu'il ait pris des formes différentes dans les deux cas.

Les musulmans soufis sont des personnes qui recherchent l'intériorisation, l'amour de Dieu, la contemplation, la sagesse dans le cadre d'une perspective initiatique et ésotérique. Souvent mis en opposition avec l'islam orthodoxe tant par des Occidentaux que par des musulmans, le soufisme cultive l'idée que Mahomet aurait reçu en même temps que le Coran des révélations ésotériques qu'il n'aurait partagées qu'avec l'imam Ali voire avec quelques-uns de ses compagnons.

Le soufisme a pour objectif la recherche de l'agrément de Dieu, la promotion du *tawhîd* – « science de l'unicité de Dieu ». Les rites sont inutiles s'ils ne sont pas accomplis avec sincérité. Pour certains,

le soufisme prône l'existence d'une connaissance cachée et un idéal de non-attachement aux choses de ce monde.

L'amour tient également une place centrale dans l'enseignement soufi. Et c'est dans le cadre de la poésie que les maîtres soufis célébrèrent le plus profusément l'amour. Toute leur poésie, pourrait-on dire, s'y rapporte, de près ou de loin.

#### Spoken word (p. 22)

Le *spoken word* (littéralement « mot parlé ») est une **façon particulière d'oraliser un texte, qu'il soit poétique ou autre**. Il comprend souvent une collaboration (ou expérimentation) avec d'autres formes d'art comme la musique, le théâtre ou la danse. Cependant, le *spoken word* se concentre essentiellement sur les mots eux-mêmes, la dynamique et le ton de la voix, les gestes, les expressions. Il partage ainsi une technique similaire avec la chanson et le rock français à savoir le parlé-chanté.

Ce « mouvement » trouve ses origines aux États-Unis : des artistes du mouvement *Beat* ainsi que des artistes noirs ont désigné par l'expression « *spoken word* » une technique de poésie à voix haute, souvent accompagnée de musique, dont le slam est l'évolution directe.

